

**PORTUGAL – L'ESSENTIEL DU PORTUGAL – PRTATESS**



**2h10**



**-1h en été / hiver**

**Roadtrip :** Voyagez en individuel !

Déplacez-vous d'étape en étape au volant de votre propre véhicule de location, selon un circuit que nous avons eu le plus grand soin à préparer. Chaque jour, vous voyagez à votre rythme et chaque soir votre hébergement vous attend déjà réservé.

**FICHE TECHNIQUE VALABLE POUR LES DEPARTS DU 01/11/22 AU 31/10/23 inclus**

*Bienvenue au Portugal, pays des navigateurs et des poètes, des romarias, fêtes typiques, et du fado. Parcourez les paysages de vignobles du fameux porto, les petits ports de pêche aux barques multicolores, les villages anciens aux traditions toujours vivantes ; visitez les palais d'azulejos, ces carreaux de faïence colorés, et la dynamique Lisbonne qui domine l'Atlantique. Agréable en toutes saisons, le Portugal vous invite à savourer une délicieuse douceur de vivre au cœur de superbes paysages.*



## VOTRE VOYAGE



### ITINERAIRE

#### **Jour 1 : France – Lisbonne**

Arrivée à Lisbonne et prise en charge de votre véhicule à l'aéroport. Profitez du temps qu'il vous reste pour faire connaissance avec la ville. Nuit à Lisbonne.

#### **Jour 2 : Lisbonne – Porto • (410 km/ env. 4h50)**

Petit déjeuner. Poursuite du voyage en direction de Porto. Nous vous suggérons de visiter la ville d'Obidos, cité médiévale entourée de murailles. Elle se visite à pied en oubliant le temps au milieu de ses maisons blanchies à la chaux. Puis, Alcobaça, connue pour son imposante abbaye de Santa Maria, fondée en 1152 et classée au Patrimoine Mondial par l'UNESCO. Nazaré, petite ville dont le nom vient de la ville palestinienne de Nazareth, le lieu de résidence de Jésus-Christ. Elle a su garder un côté folklorique, un peu de l'âme traditionnelle du Portugal. Sa plage est immense et le long du front de mer s'étendent de nombreux petits restaurants servant une cuisine portugaise traditionnelle. Sans oublier Batalha, pour visiter son monastère (15e et 16e siècles), chef-d'œuvre de style gothique, référence nationale pour sa beauté et son symbole historique. Installation pour 2 nuits à Porto.

#### **Jour 3 : Porto et ses environs • (163 km/ env. 2h15)**



Petit déjeuner. Durant cette journée, vous pouvez rester à Porto. Nous vous conseillons de visiter son centre historique, classé au patrimoine mondial. C'est la plus importante ville du nord du pays ; elle a donné son nom au vin de Porto. Si vous souhaitez quitter Porto, faites alors une excursion vers Guimarães (province Minho), ville célèbre pour son château où naquit Afonso Henriques, premier roi du Portugal ; Braga "la pieuse", nulle autre ville au Portugal n'a autant d'églises par habitant ; sans oublier, Barcelos, où a lieu le plus

grand marché d'artisanat du pays tous les jeudis.

#### **Jour 4 : Porto – Fátima • (281 km/ env. 3h30)**

Petit déjeuner. Départ pour le centre des grands pèlerinages : Fátima. Nous vous conseillons de faire une halte à Coimbra, connu pour son université, sa somptueuse bibliothèque et la cathédrale Velha de style roman avec son cloître. À ne pas manquer, la vieille ville tout autour de la rue Quebra Costas, sur la trace des étudiants en uniforme. Profitez-en pour vous arrêter à Tomar ancien siège de l'ordre des Templiers. En raison de sa richesse artistique et culturelle Tomar est une ville au charme indéniable. Le couvent du Christ, l'un des ouvrages les plus importants de la Renaissance au Portugal, en est la meilleure preuve. À Leiria vous apprécierez l'agréable mélange de médiéval et de moderne qu'offre cette ville universitaire. Bâtie sur un promontoire fortifié, son château surplombe les ruelles et les toits de tuiles rouges du centre historique. Non loin se trouve Batalha qui renferme comme trésor le monastère de Santa Maria da Vitoria. Classé au Patrimoine Mondial de l'UNESCO, ce monastère a été sculpté dans la roche aussi finement que de la dentelle. Nuit à Fatima.

#### **Jour 5 : Fátima – Évora • (285 km/ env. 3h50)**

Petit déjeuner. Visitez le " Lourdes du Portugal", où beaucoup de pèlerins parcourent à genoux l'esplanade jusqu'à la chapelle des apparitions. Prenez la route en direction de la ville d'Évora. Si l'envie vous dit, faites une halte à Castelo de Vide. Cette ville est d'origine romaine, et à proximité se trouvent les ruines de la colonie romaine de Miróbriga. Les vestiges du passé demeurent dans les quartiers juifs où le temps semble s'être arrêté, avec des rues pavées et ses maisons blanchies à la chaux. À voir, la plus ancienne synagogue dans le pays, bien que tout ce qui en reste est une modeste petite chambre. Les nombreux villages blancs comme Marvão et Monsaraz puis Elvas et ses fortifications militaires. Nuit à Evora.

#### **Jour 6 : Évora - Lisbonne • (136 km/ env. 1h30)**

Petit déjeuner. Classée au Patrimoine Mondial, découvrez à pied la ville d'Évora, entourée de remparts de 6 km, et qui a conservé de nombreux palais médiévaux. À moins de 10 km, vous découvrirez également de nombreux sites préhistoriques. En fin de journée, route vers Lisbonne. Installation à l'hôtel pour 2 nuits.

#### **Jour 7 : Lisbonne**

Petit déjeuner. Profitez de cette journée pour partir à l'assaut des richesses dont regorge la capitale historique : le quartier de l'Alfama, le château São Jorge et la magnifique tour de Belém. Ne manquez pas d'emprunter le tramway typique qui traverse les anciens quartiers de la ville. Si le temps le permet, nous vous suggérons de continuer vers Cascais et Estoril, la riviera portugaise.



#### **Jour 8 : Lisbonne - France**

Petit déjeuner. Départ pour l'aéroport selon votre heure de départ et restitution de votre véhicule. Envol pour la France.

Taxe de séjour à Lisbonne et Porto à régler sur place : 2 € par personne et par nuit.

Capacité maximum dans la chambre : 2 personnes (2 adultes ou 1 adulte + 1 enfant de 2 à 11 ans au tarif adulte).

## BON A SAVOIR

### **Distances, temps de trajet et suggestions de visites**

Les distances kilométriques journalières sont calculées par la route la plus directe entre les noms des régions où vous allez dormir. Ces distances n'incluent pas forcément les sites visités. Les temps de trajet sont donnés à titre indicatif, ils peuvent évoluer notamment selon les conditions météorologiques et les conditions de circulation.

À certaines dates et en raison d'une forte demande, les hôtels pourront être excentrés.

Les itinéraires ne sont que des suggestions. Nous vous conseillons de choisir telle ou telle suggestion selon vos envies, de prendre votre temps lors de vos visites plutôt que de chercher à tout faire et tout voir.

## FORMALITES & SANTE



**Adultes** : carte nationale d'identité en cours de validité ou passeport valide est nécessaire.

**Enfants mineurs accompagnés d'un des deux parents** : l'enfant doit obligatoirement avoir sa propre pièce d'identité en cours de validité ou son propre passeport valide.

**Enfants mineurs non accompagnés d'un des deux parents ou ne portant pas le même nom** : l'enfant doit obligatoirement avoir sa propre pièce d'identité en cours de validité ou son propre passeport valide accompagnée d'une autorisation de sortie du territoire. Pour en savoir plus, consultez :

<https://www.servicepublic.fr/particuliers/vosdroits/F1359>

**Important** : Les personnes présentant un passeport périmé, une CNI périmée depuis plus de 5 ans, un permis de conduire ou un livret de famille ne pourront malheureusement pas embarquer et participer à ce voyage.

**Conseil** : gardez sur vous, en permanence, une photocopie de votre pièce d'identité ou de votre passeport.

ATTENTION : les ressortissants d'autres pays ont la responsabilité de vérifier individuellement les formalités d'immigration auprès de chaque consulat

*Ces informations sont données sous toute réserve de modifications. Nous vous invitons à vérifier les formalités avant votre départ.*

### **ADRESSES UTILES**

#### **Ambassade de France au Portugal**

Rua Santos-o-Velho, 5

1249-079 Lisbonne

► Tél : +351 21 393 91 00 / 92 94

## **SANTE, VACCINS, RECOMMANDATIONS SANITAIRES**

Aucun vaccin n'est obligatoire ni conseillé.

Il est conseillé de vous procurer auprès de votre caisse d'Assurance Maladie la Carte Européenne d'Assurance Maladie (CEAM). C'est un document individuel : chaque membre de la famille qui voyage doit posséder la sienne, y compris les enfants. Cette carte à demander au moins trois semaines avant le départ, vous évitera l'avance ou facilitera le remboursement d'éventuels frais médicaux. Toutefois, elle ne se substitue pas à une assurance voyage.

Il est nécessaire de se munir, avant le départ, d'une trousse de pharmacie de secours ainsi que des médicaments dont on a besoin lors d'un traitement particulier.

## **INFORMATIONS PAYS**

### **Monnaie**

La monnaie officielle est l'euro.

### **Savoir-vivre et coutumes**

Les Portugais sont extrêmement fiers de leur langue et apprécient rarement nos efforts pour nous adresser à eux en espagnol. Pour des raisons historiques, les deux langues n'ont pas toujours fait bon ménage. Les danses et les costumes colorés sont partie intégrante et vivante du patrimoine culturel portugais et animent un folklore qui reste très ancré dans les rythmes de vie locaux. On peut citer les Romarias qui figurent parmi les manifestations les plus typiques du pays. Il s'agit de processions religieuses, avec fêtes en série qui célèbrent le saint patron de la ville. Elles s'accompagnent de rites et de coutumes propres à chaque région et ville. Et le soir venu, on célèbre plutôt Bacchus et tous les dieux de la bonne chère.

### **Souvenirs et artisanat**

L'artisanat traditionnel est très développé au Portugal. L'objet le plus emblématique est sans aucun doute l'azulejo, carreau coloré de pierre polie. Toujours de couleur bleue, ces célèbres carreaux de faïence assemblés en de gigantesques fresques recouvrent les murs de nombreux bâtiments dans tout le pays. Vous craquerez peut-être pour du linge de maison en dentelle (confectionné au crochet ou au fuseau, l'une des autres spécialités nationales, ou encore pour les poteries (les fameux coqs de Barcelos), les céramiques, les porcelaines (Vista Alegre, ancienne manufacture royale, est la marque la plus réputée), la vannerie, le cuir, etc. Au rayon papilles, quelques spécialités de charcuteries, de fromages locaux et des boissons alcoolisées. Impossible de revenir sans une bouteille de porto, mais vous pourrez aussi faire bien plus original en vous approvisionnant en vin liquoreux : l'amarguinha (liqueur à l'amande), le ginginha (apéro à base de griottes), l'aguardente (eau-de-vie), le favaios (le meilleur est à Obidos ou à Setúbal), sans oublier les très nombreux et excellents vins du Portugal.

### **Langue**

Le portugais, ainsi que le mirandais (langue dérivée directement du latin et parlée dans le haut Tras-Os-Montes vers Miranda do Douro). Le français et l'anglais sont très largement pratiqués.

## INFORMATIONS SUR LA LOCATION DE VOITURE

Si vous avez réservé votre véhicule de location par notre intermédiaire, vous trouverez des informations ci-dessous.

### Le prix comprend :

- La location de votre voiture selon la durée choisie.
- La taxe locale.
- L'assurance CDW (rachat partiel de franchise), l'assurance TP (vol).
- Le kilométrage illimité

### Le prix ne comprend pas

- L'essence/carburant
- Les contraventions.
- Les suppléments et options payables sur place en devises (assurances, conducteur additionnel, la PAI qui couvre le conducteur et toutes les personnes transportées, l'augmentation de la LIS, etc).
- Surcharge prise aéroport : 29 € à régler sur place.
- Les assurances voyages (assurance « multirisques toutes causes » vivement recommandée (voir notre brochure).

### Les voitures proposées à la location

Lors du choix de votre véhicule pensez au volume de vos bagages.

Code catégorie	Catégorie
A	FIAT 500 ou similaire
Y	Renault Clio ou similaire
C	Volkswagen Golf ou similaire
W	Renault Captur ou similaire
M*	Peugeot 308 ou similaire
E*	Volkswagen T-Roc ou similaire
I*	Seat Leon aut. ou similaire
G*	Seat Alhambra ou similaire (minivan)
Q*	Mercedes Vito ou similaire (minivan)

### Au Portugal avec Hertz

Au comptoir du loueur, **les documents requis** pour l'ouverture du contrat et la remise de votre voiture sont :

- le bon d'échange (voucher) sur lequel figure le numéro de réservation
- votre carte d'identité ou passeport
- votre permis de conduire français d'au moins 1 an
- une carte de crédit internationale au nom du conducteur principal.**

**Attention, sans carte de crédit, votre véhicule ne sera pas délivré.**

Les cartes de Crédit acceptées sont les suivantes : American Express, Mastercard Visa. Elle permet d'ouvrir le contrat de location.

## CONDITIONS DE LOCATION

### Conducteur :

- 21 ans minimum sur les catégories A , Y et C (25 ans minimum et 2 ans de permis minimums sur les autres catégories). 80 ans maximum.
- Jeune conducteur : 9 € par jour facturé au maximum de 10 jours. Paiement sur place.
- Conducteur additionnel : 9 € par jour facturé jusqu'à 10 jours maximum. Paiement sur place.

### Comment calculer votre location ?

Votre location de voiture : les tarifs sont calculés par tranche horaire de 24 h (maximum 24 jours). En cas de dépassement de la durée initiale de votre location, le paiement des tranches supplémentaires se fera sur place sur la base du tarif local. Les suppléments seront prélevés sur la carte de crédit internationale du conducteur.

### Prise et restitution :

- Dépôt de garantie par carte bancaire : 300 € pour les catégories économiques et compacts, et 600 € pour les autres catégories. Ce dépôt est bloqué sur la carte de crédit, que les clients acceptent ou non l'exemption de franchise (super CDW) ou la réduction de franchise. Le dépôt est effectué au début de la location. Le carburant, les jours supplémentaires, les dommages, les services, etc. seront déduits de ce dépôt s'il y a lieu. Si le montant à facturer à la fin est supérieure à la valeur du dépôt, le conducteur devra s'acquitter du solde correspondant.
- En cas de restitution du véhicule avant la date prévue, aucun remboursement ne sera accordé au retour.
- En cas de remise du véhicule en dehors des heures d'ouverture, la clé devra être déposée dans une boîte prévue à cet effet. Le véhicule pourra être garé dans le parking du loueur Hertz. Pas de frais additionnels.
- Les frais de drop-off dans une autre station ou un autre aéroport ne sont pas inclus dans les prix. Ils sont à régler sur place : compter environ 150€.

### **Les services additionnels proposés par le loueur**

A l'exception faite des prestations incluses dans votre réservation, tout autre service fourni par le loueur vous sera facturé. **Le montant de ces services (assurances facultatives, équipements, GPS, frais divers par exemple) sera automatiquement débité de votre compte bancaire.** Le bureau de location vous fera en effet remplir un contrat à votre arrivée sur lequel sont mentionnées ces prestations complémentaires. Il est de votre ressort de décider de souscrire ou non à ces services. Vous devrez alors cocher la case correspondante à votre choix. Si vous cochez la case correspondante à un service non inclus dans la réservation, vous serez automatiquement débité sur votre compte bancaire. **Nous vous conseillons donc de vérifier votre contrat avant de le signer. Aucune réclamation ne pourra être prise en considération par TUI France à votre retour en France.**

### **Équipements optionnels :**

Pour information, à tous les suppléments et options payables sur place peuvent s'ajouter les taxes locales de 23% pour le Portugal.

-Supplément GPS : 18.00 euros / jour (maximum 10 jours) – supplément à régler sur place.

-Toll Service - Péages. Les véhicules Hertz sont équipés d'un identificateur qui permet de reconnaître les passages effectués. Vous pouvez demander TOLL SERVICE au moment de la prise de votre véhicule. Pour utiliser ce service, vous devrez présenter une carte de crédit valide acceptée par Hertz. Le service interurbain et les passages au péage doivent toujours être payés au péage (non couverts par le voucher. Prix par jour : 1,55€ pour un maximum de 15,50€ par location. En outre, un dépôt de 100€ vous sera demandé. Cette somme vous sera remboursée après la charge de tous les passages aux péages.

Ce matériel est déductible en cas de vol, perte ou dommage d'un montant de 36,90 €.

**Tous ces suppléments sont donnés à titre indicatif et sont susceptibles de modification sur place sans préavis.**

### **Votre représentant TUI France**

Destination Services Portugal - Rua Dom Manuel II, 81 Loja15  
4050-345 Porto-Portugal –  
Tél (anglais) : +351223207391  
Lisbonne (anglais) : +351215996054

## INFORMATIONS AUTOTOUR

LISTE DES HOTELS ou similaires :

Hôtels 3\* normes locales

Lisbonne : Sana Executive *Taxe de séjour à Lisbonne et Porto à régler sur place : 2 € par personne et par nuit. À titre indicatif.*

Porto : Legendary Porto

Fátima : Genesis

Évora: Dom Fernando

Cette liste n'est pas contractuelle, sous réserve de disponibilité. La liste définitive des hôtels vous sera communiquée dans les 2 semaines avant départ.



## INFORMATIONS PRATIQUES

Le climat est océanique sur les côtes nord (jusqu'à Porto), et méditerranéen dans le reste du pays. Les côtes sud sont plutôt ventées mais très ensoleillées, tandis que l'intérieur des terres vers l'Alentejo et l'Algarve peut être très sec en été. Les pluies sont concentrées à la fin de l'automne, en hiver et au début du printemps, le climat est donc idéal en été.

Températures minimales et maximales mois par mois (à titre indicatif).

Lisbonne	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
	8°/14°	9°/16°	10°/17°	12°/20°	13°/21°	15°/25°
	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre
	17°/27°	17°/28°	17°/26°	14°/22°	12°/18°	15°/10°
Porto	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
	5°/14°	6°/15°	8°/16°	9°/18°	11°/20°	13°/23°
	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre
	15°/25°	15°/24°	14°/24°	11°/21°	8°/17°	7°/14°

La cuisine portugaise est une cuisine familiale, goûteuse, sans manière et surtout très généreuse !

Le Portugal est bordé par l'océan Atlantique et offre ainsi un certain nombre de plats à base de produits de la mer, ne passez donc pas à côté du « Bacalhau com natas » (morue à la crème), « arroz de marisco » (riz aux crustacés), ou encore des « sardinha grelhada » (sardines). En termes de viandes, vous trouverez principalement du bœuf, porc, mouton, agneau ou chèvre. Appréciez un verre de porto ou une bière locale et finissez par une des nombreuses pâtisseries, elles sont incontournables !





Les pourboires ne sont pas obligatoires mais sont toujours bien appréciés. Ils doivent être employés en signe de remerciement. Prévoir un budget pour les entrées à certains monuments.



230 volts. Les prises sont donc identiques à celles en France.



Pour les appareils photos numériques, prévoir des cartes mémoires suffisantes, une batterie de rechange et votre chargeur. Un filtre UV sera une protection efficace pour votre objectif.

## BOUCLER SA VALISE



### Bagages

Prévoyez des bagages légers pour vos changements d'hôtel de préférence un sac souple de 20 kg maximum et sac à dos pour vos effets personnels de la journée.

### Chaussures et Vêtements

Prévoir des vêtements légers surtout en juillet et août car les températures sont très élevées. Les magasins, hôtels, restaurants ... sont en majeure partie climatisés donc attention au « chaud-froid ». Une paire de chaussures de marche légères ou une paire de baskets.

### Ne pas oublier :

Lunettes de soleil.

Maillot de bain et serviette de bain.

Une casquette, chapeau.

Crème solaire à fort indice de protection.

Nécessaire de toilette.

Trousse à pharmacie personnelle.

## VOYAGE ET PARTAGE

### Votre environnement

Les itinéraires que vous allez parcourir ont été choisis pour leur beauté, leur authenticité ou leur originalité. Quelques principes permettront à d'autres voyageurs d'apprécier ces mêmes paysages.

L'eau est un bien précieux dans de nombreux pays (désertiques ou non), ne la souillez pas (prévoyez toujours des savons et shampoings biodégradables). Les animaux que vous pouvez rencontrer sont chez eux, ne les dérangez pas et essayez de passer inaperçus... Enfin certains sites ou parcs naturels sont protégés et imposent un règlement qu'il est important de respecter. Bref, ne laissez aucune trace derrière vous, ramassez vos déchets et suivez les conseils de votre guide !

Si malgré toutes les attentions que nous portons à l'environnement, vous constatez une négligence quelconque, nous vous demandons de la communiquer à votre agence.

### Vos rencontres

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discrétion et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont perçues différemment selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez, prenez le temps de créer des liens. Là aussi, écoutez les conseils de votre guide ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. Par exemple, si vous souhaitez prendre une personne en photo, demandez-lui toujours sa permission. Le meilleur moyen qu'elle accepte est d'avoir établi un contact préalable. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout va... Cela incite souvent les enfants à mendier, pour éviter ce genre de dérive, mieux vaut se référer aux structures locales compétentes (faire un don à l'école, à l'hôpital etc.). Enfin, veillez à ne pas porter de tenue trop légère (short court, décolleté...) et éviter les comportements exubérants.

## RECOMMANDATIONS

- Comme dans tout voyage, évitez d'emporter des objets de valeur. Assurez votre matériel vidéo et photo. Si vous prenez une partie de votre budget en chèques de voyage, prenez soin de noter séparément les numéros.
- Emportez également une photocopie de vos papiers d'identité.
- Ne laissez jamais vos objets de valeurs (argent, passeport, billets d'avions) dans votre chambre, votre bus, restaurants... chaque fois que cela est possible, laissez-les dans le coffre de l'hôtel ou dans votre valise fermée à clé. Observez les règles élémentaires de prudence. Nous et notre prestataire ne pouvons être tenus pour responsables des conséquences que pourraient entraîner de tels vols ou pertes.

### MINI LEXIQUE

Bonjour / Bonsoir : Bom dia / Boa noite  
 Comment allez-vous ? : Como voce está/vai?  
 Très bien, merci, et vous ? : Muito bem, obrigado, e você?  
 Je comprends/ Je ne comprends pas : Eu compreendo / Eu não compreendo  
 Pardon : Com licença  
 Au revoir : Tchau / Até logo  
 Bienvenue : Bem-vindo  
 Merci (beaucoup) : (Muito) obrigado/a  
 Excusez-moi/SVP : Com licença / por favor  
 Je suis Français(e) : Eu sou francês(a)  
 Je m'appelle... : Meu nome é... / Eu me chamo...  
 Non merci : Não obrigado  
 Oui/Non : Sim / Não



**Nous vous souhaitons un très beau voyage !**